

SCHOOL SWIMMING AND WATER SAFETY PROGRAM

Message to Parents / Caregivers

Информация для родителей / попечителей

Школьная программа по плаванию Департамента NSW Department of Education является интенсивной программой обучения плаванию, которая развивает навыки уверенного поведения на воде и обучает школьников основным правилам безопасности и выживания на воде. Программа представляет собой десятидневный курс обучения. Каждое ежедневное занятие длится 45 минут.

Программа обучения плаванию включена в учебный план школы. Школьная программа по плаванию создана для учеников, не обладающих удовлетворительными навыками сохранения безопасности и выживания на воде, т. е. для тех учеников, которые не могут уверенно проплыть на глубине 25 метров без посторонней помощи. Эта Программа в основном предназначена для учеников классов Years 2 and 3, не умеющих хорошо плавать, но обучение предусмотрено также для не умеющих хорошо плавать учеников классов Years 4 to 6, а также для учеников со специальными потребностями, таких как дети, прибывшие в Австралию недавно, и дети-инвалиды.

Обучение будет проходить в _____ . Программа будет проводиться
Name of pool

ежедневно в течение двух недель с _____ по _____
Start date Finish date

Проезд будет осуществляться _____ из расчета \$ _____ в день.
Means of transport Daily transport cost

Пользование бассейном будет стоить \$ _____ в день. Обучение будет бесплатным.
Daily pool entry cost

Общая стоимость Программы за 10 дней - \$ _____.
Total cost

Каждый ученик должен иметь с собой плавательный костюм, полотенце, куртку или рубашку, шляпу и теплую одежду в холодную погоду. Если обучение будет проходить в открытом бассейне, рекомендуется, чтобы ученики пользовались достаточными средствами защиты от солнца, например, солнцезащитным водостойчивым кремом типа SPF 30+, который должен наноситься периодически. Также рекомендуется использовать футболку или специальную гидрорубашку для плавания (если это допускается правилами бассейна).

Осуществляемая в рамках Программы проверка навыков безопасности на воде будет проводиться без очков для плавания.

Если ваш ребенок имеет право обучаться согласно данной Программе, пожалуйста, заполните и подпишите заявление о согласии и сдайте его классному руководителю вашего ребенка.

Директор школы: _____ Дата: _____
Name of principal Date